

نام و نام خانوادگی:

کلاس: /

پایه: هشتم

نام دبیر:

اداره کل آموزش و پرورش استان البرز

مدیریت آموزش و پرورش ناحیه ۴ کرج

دبیرستان شهید میرحبیبی (متوسطه اول)

سوالات امتحان درس آموزش زبان عربی

تعداد صفحه: ۲

مدت امتحان: ۶۰ دقیقه

تاریخ امتحان: ۱۴۰۲ / ۳ / ۸

خردادماه ۱۴۰۲

ردیف	الف) مهارت ترجمه ۷ نمره	بارم
۱	جمله‌های زیر را به فارسی ترجمه کنید. (هر عبارت ۱ نمره) الف) يَفْهَمُ الْفَرَسُ الصَّغِيرُ كَلَامَ امِّهِ وَ يَذْهَبُ إِلَى النَّهْرِ. ب) هَلْ تَعْرِفُونَ إِجَابَةَ الْأُخْرَى ؟ - نَعَمْ ؛ الْمَثَالُ وَالْحِكْمُ ، مِيرَاثُ أَجْدَادِنَا. ج) أَتَيْهَا الْفَرَسُ الصَّغِيرُ ، أَنْتَ سَتَغْرُقُ فِي الْمَاءِ ، هَذَا النَّهْرُ عَمِيقٌ جِدًّا. د) سَمِعْنَا أَنَّ صَاحِبَ الْمَرْزَعَةِ يَقُولُ سَابِدًا بِجَمْعِ الْقَمْحِ بِنَفْسِي غَدًا. ه) فِي يَوْمٍ مِنَ الْأَيَّامِ هَجَمَتِ خَمْسَةُ ذَنَابٍ عَلَى الْغَزَلَانِ.	۵
۲	ترجمه‌ی صحیح را انتخاب کنید. ۱- أَلْعِلِمُ يَحْرُسُكَ وَأَنْتَ تَحْرُسُ الْمَالَ. الف) تو از دانش پاسبانی می‌کنی و مال از تو پاسبانی می‌کند. ☐ ب) دانش از تو پاسبانی می‌کند و تو از مال پاسبانی می‌کنی. ☐ ۲- سَنَسَالُ بَقْرَةً وَاقِفَةً جَنْبَ تِلْكَ النَّهْرِ. الف) از گاوی که کنار آن رودخانه نشسته است می‌پرسیم. ☐ ب) از گاوی که کنار آن رودخانه ایستاده است خواهیم پرسید. ☐ ۳- كُلُّ مِهْنَةٍ مُهِمَّةٌ وَ بِلَادٌ بِحَاجَةٍ إِلَى كُلِّ الْمِهْنِ. الف) هر شغلی مهم است و کشور به همه‌ی شغل‌ها نیازمند است. ☐ ب) همه‌ی شغل‌ها مهم هستند و کشور به همه‌ی شغل‌ها نیازمند است. ☐	۱/۵
۳	واژه‌های مشخص‌شده را ترجمه کنید. (۱) عِنْدَنَا طَعَامٌ كَثِيرٌ لِلْعِشَاءِ عَلَى الْمَائِدَةِ () (۲) آيَلَارُ بِالتَّرْكِيَّةِ بِمَعْنَى الْأَقْمَارِ. ()	۱/۵
	ب) مهارت واژه‌شناسی ۲ نمره	
۴	گزینه مناسب را با توجه به مفهوم جمله مشخص کنید. - أَلَشَّهْرُ فِي السَّنَةِ شَهْرٌ بُهْمَن. الف) أَلْحَادِي عَشَرَ ☐ ب) أَلثَّانِي عَشَرَ ☐ - نَحْنُ فِي هَذِهِ السَّنَةِ فِي الصَّفِّ الف) أَلثَّامَن ☐ ب) أَلسَّابِع ☐	۱/۵
۵	کلمات مترادف و متضاد را از بین واژه‌های داده شده پیدا کرده و در جای خالی بنویسید. (دو کلمه اضافی است) (بَيْع - مُدَرِّس - شِرَاء - بَسَاتِين - مُعَلِّم - وَالِدٌ) الف) = ب) #	۱
۶	در هر ریف کدام کلمه با بقیه ناهم‌هنگ است؟ الف) (۱) سَاحَهُ ☐ (۲) سَمَكَهُ ☐ (۳) شَارِع ☐ (۴) طَرِيق ☐ ب) (۱) مِهْنَةٌ ☐ (۲) فَرَس ☐ (۳) ذَنْب ☐ (۴) غَزَالَةٌ ☐	۱/۵
	ج) مهارت شناخت و کاربرد قواعد ۲ نمره	
۷	گزینه‌ی مناسب را انتخاب کنید. الف) يَا أُخْتِي هَلْ التَّفَاحَةُ قَبْلَ دَقِيقَةٍ؟ (۱) أَكَلْتُ ☐ (۲) تَاكَلِينَ ☐ ب) اللَّاعِبَانِ مِنْ سَاحَةِ الْمُسَابَقَةِ. (۱) يَخْرُج ☐ (۲) يَخْرُجَانِ ☐ ج) أَتَيْهَا الطَّلَابُ أَنْتُمْ إِلَى الصُّغُوفِ أَمْسٍ. (۱) تَرْجِعُونَ ☐ (۲) رَجَعْتُمْ ☐ د) أَلَيْ أَيْنَ تَذْهَبُونَ ؟ إِلَى مُنْظَمَةِ الْحَجِّ وَالزِّيَارَةِ. (۱) أَذْهَبُ ☐ (۲) نَذْهَبُ ☐	۱

۸	فعل ماضی و مضارع جمله زیر را در جای خالی بنویسید. - أَنْتَ كَتَبْتَ بِالْقَلَمِ الْأَسْوَدِ وَاَنَا أَكْتُبُ بِالْقَلَمِ الْأَحْمَرِ. فعل ماضی: فعل مضارع:	۱۵								
۹	کلمه پریشی مناسب هر عبارت را انتخاب کنید. الف) جَلَسَتْ هَذِهِ الْمَرْأَةُ؟ تَحْتَ الشَّجَرَةِ. ب) عَدَدُ الْكَرَاسِيِّ فِي الصَّفِّ؟ أَحَدًا عَشَرَ. الف) أَيْنَ ☐ ب) كَمْ ☐ ج) هَلْ ☐ الف) مَنُ ☐ ب) لِمَاذَا ☐ ج) كَمْ ☐	۱۵								
	(د) مهارت درک و فهم ۲/ نمره									
۱۰	متن زیر را بخوانید و با توجه به آن، به پریشی ها پاسخ مناسب دهید. «نَحْنُ طُلَّابُ الصَّفِّ الثَّامِنِ، سَنَذْهَبُ بِالطَّائِرَةِ مِنْ مَاهِشْهَرٍ إِلَى شِيرَازِ يَوْمَ السَّبْتِ فِي الْأُسْبُوعِ الْقَادِمِ لِلسَّفَرَةِ الْعِلْمِيَّةِ وَ نَبْقَى هُنَاكَ أَرْبَعَةَ أَيَّامٍ مِنْ السَّبْتِ إِلَى الثَّلَاثَاءِ وَسَوْفَ نَرْجِعُ مَسَاءَ يَوْمِ الثَّلَاثَاءِ فِي السَّاعَةِ السَّابِعَةِ إِنْ شَاءَ اللَّهُ.» الف) لِمَاذَا سَيَذْهَبُونَ طُلَّابُ الصَّفِّ الثَّامِنِ إِلَى شِيرَازِ؟ ب) بِمَ سَيَذْهَبُونَ طُلَّابُ الصَّفِّ الثَّامِنِ إِلَى شِيرَازِ؟ ج) مَتَى يَرْجِعُونَ مِنَ السَّفَرَةِ؟ مَسَاءَ يَوْمِ الثَّلَاثَاءِ ☐ يَوْمَ السَّبْتِ فِي الْأُسْبُوعِ الْقَادِمِ ☐ د) كَمْ يَوْمَ يَبْقُونَ هُنَاكَ؟ ثَلَاثَةٌ أَيَّامٍ ☐ أَرْبَعَةُ أَيَّامٍ ☐	۱								
۱۱	شماره هر ردیف در کمانک مقابل توضیح آن بنویسید. (یک کلمه از ردیف اضافه است)	۱۵								
	<table><tr><td>الف</td><td>ب</td></tr><tr><td>۱- الْمُحَافَظَةُ</td><td>() كَلَامُ بَيْنَ شَخْصَيْنِ.</td></tr><tr><td>۲- غَزْلَان</td><td>() مَجْمُوعَةٌ مِنَ الْمُدُنِ.</td></tr><tr><td>۳- الْحَوَارِ</td><td></td></tr></table>	الف	ب	۱- الْمُحَافَظَةُ	() كَلَامُ بَيْنَ شَخْصَيْنِ.	۲- غَزْلَان	() مَجْمُوعَةٌ مِنَ الْمُدُنِ.	۳- الْحَوَارِ		
الف	ب									
۱- الْمُحَافَظَةُ	() كَلَامُ بَيْنَ شَخْصَيْنِ.									
۲- غَزْلَان	() مَجْمُوعَةٌ مِنَ الْمُدُنِ.									
۳- الْحَوَارِ										
۱۲	درست یا غلط بودن هر جمله را براساس مفهوم آنها مشخص کنید. الف) الْجَاهِلُ يَكْذِبُ وَالْعَاقِلُ لَا تَكْذِبُ. ص ☐ غ ☐ ب) أَنْتَ نَجَارٌ تَحْفَظُ الْأَمْنَ فِي الْبِلَادِ. ص ☐ غ ☐	۱۵								
	(هـ) مهارت مکالمه ۲/ نمره									
۱۳	به پریشی های زیر پاسخ کوتاه بدهید. (دو کلمه)   - ماذَا تَفْعَلُ، أَيُّهَا الطَّالِبُ؟ - ماذَا يَلْعَبُونَ؟	۱								
۱۴	پاسخ هر پریشی را انتخاب کنید. ۱۳) أَيْنَ أَسْرُتُكَ؟ الف) أَسْرَتِي فِي الْغُرْفَةِ. ☐ ب) أَسْرُتُكَ فِي الْغُرْفَةِ. ☐ ۱۴) مَا هِيَ مِهْنَةُ وَالِدِ صَدِيقِكَ؟ الف) مِهْنَتِي حُلْوَانِي ☐ ب) مِهْنَتُهُ حُلْوَانِي ☐	۱۵								
۱۵	جواب کوتاه بدهید؟ (سه کلمه) ماذَا تَطْبَخُ، أَيُّهَا الطَّبَّاخُ؟ 	۱۵								
	جمع نمره کتبی : ۱۵									
	نمره شفاهی : ۵									
	موفق باشید									

